

Faatalanoaga o le Fuafuaga Faataatia e Puipuia ma Faaititia ai Lamatiaga i Taaloga Faitupe 2025/26 i le 2027/28

Faatomuaga

O le âfaina mai taaloga faitupe ose mataupu tâua mo le soifua maloloina lautele mo o tatou afio'aga, tagata ta'itoatasi, âiga ma whānau. E tusa ma le to'atasi mai le to'alima tagata i Niu Sila ua a'afia ona o latou lava poo taaloga faitupe a se isi tagata.

E lē o tutusa le lagona âfaina mai taaloga faitupe i totonu o tatou afio'aga, e pei o Mâori, tagata Pasifika, tagata Asia ma tupulaga talavou e sili atu le âfaina nai lo isi vaega o le faitauaofa'i o tagata.

O tausaga ta'i tolu, e mana'omia e le Gambling Act 2003 le Matagaluega o le Soifua Maloloina e faatalanoa se fuafuaga faataatia, e aofia ai auaunaga, e puipuia ma faaititia ai le âfaina o tagata, whānau ma afio'aga e ala i taaloga faitupe. O se vaega o lea tulaga, e faatalanoaina ai e le Matagaluega ni filifiliga tau lafoga e toe maua mai ai le tau o le atina'eina ma le faatinoina o le ta'iala mai le au faipisinisi o taaloga faitupe.

O loo faatalanoaina nei e le Matagaluega le Ta'iala e Puipuia ma Faaititia ai le Âfaina o Taaloga Faitupe 2025/26 i le 2027/28

O le avanoa lea e faailoa mai ai lou finagalo e uiga i le faata'ita'iga o le fuafuaga faataatia (tulaga o le a tatou ausia), le ata faata'ita'i o le fuafuaga mo auaunaga (pe faafefea ona tatou ausia), ma tulaga fata'ita'i o le faatupega ma fua faatatau o lafoga (pe faafefea ona faatupeina).

O manatu faaalua mai lenei faatalanoaga o le a avea ma vaega o faamatalaga e tuuina atu i le Komisi o Taaloga Faitupe, lea o le a faatino ana lava faatalanoaga ma faia fautuaga i le Malo e avea o se vaega o le isi vaega o lenei galuega. O le fuafuaga fou ma lafoga o le a amata i le aso 1 Iulai 2025.

O le ta'iala fou e faavae i luga o ta'iala talu ai e puipuia ma faaititia ai le âfaina o taaloga faitupe ma ôgatasi ma sini a le Malo mo le soifua maloloina ma famuamua mo le soifua maloloina o le mafaufau ma mea ua fai ma vaisu, ma le faamoemoe maualuga e lē a'afia ai le faamoemoe o le olaga ma le tulaga lelei o le soifua o tagata Niu Sila ona o taaloga faitupe.

I le isi tolu tausaga o lumana'i, o le faatonuga autu o le faaleleia lea o avanoa i le puipuiga o le âfaina i taaloga faitupe, fesoasoani vave ma auaunaga lagolago lelei mo i latou e sili ona lamatia i le âfaina i taaloga faitupe, ma ia tuputupu a'e ma lagolagoina le aufaigaluega e âfaina i taaloga faitupe – e lē gata i falema'i ae faapea ma tupulaga e ta'ita'ia.

Fuafuaga faataatia (tulaga o le a tatou ausia)

O le ata faata'ita'i o fuafuaga e atagia ai le faamuamua a le Malo mo le soifua maloloina o le mafaufau ma le tu'inanau i mea ua fai ma vaisú. E tusa ai ma le âfaina i taaloga faitupe, o mea nei e ave i ai le faamuamua:

- faateleina le avanoa mo le lagolagoina o tagata âfaina i taaloga faitupe
- faatupula'ia le afaigaluega mo tataga âfaina i taaloga faitupe
- faamalositia le galue taula'i mo le puipuiga ma le vave lavea'ina o tagata mai le âfaina i taaloga faitupe
- faaleleia atili le aogâ o le fesoasoani mo tagata âfaina i taaloga faitupe.

O nei faamuamua o le a saofagâ i taunu'uga o loo mulimuli mai e lagolago ai tagata e sili ona a'afia i le âfaina ona o taaloga faitupe:

- O loo iai le tele o auaunaga ma fesoasoani lagolago e puipuia ma faaitiitia ai le âfaina o tagata i taaloga faitupe – e amata mai le puipuiga e oo atu i le vave lavea'iina ma le lagolago mai tomai faapitoa.
- O tu ma aga masani faaleaganuu ma agafesoota'i e puipuia ma faaitiitia ai le âfaina mai taaloga faitupe.
- Malosi o le ta'ita'iga ma le tali atu o faiga e puipuia ai le âfaina i taaloga faitupe, faatasi ai ma le faia o faai'uga e mafai ai e felataa'i ma afio'aga.
- O loo i ai se faiga e taula'i lava mo i latou e sili ona lamatia i le âfaina mai taaloga faitupe.

Fuafuaga o auaunaga (pe faafefea ona tatou ausia)

O le Fuafuaga o Auaunaga o le a saunia mo le faaauauina o le soifua maloloina lautele ma auaunaga tau falema'i e lagolagoina e su'esu'ega ato'atoa ma iloiloga.

O le pepa o faatalanoaga o loo aofia ai se ata faata'ita'i mo le tolu tausaga o le auaunaga ma auiliiliga o tupe faaalu ma paketi mo nei auaunaga i le isi tolu tausaga.

O le faatupega o lenei fuafuaga e faavae i luga o auaunaga autú o loo iai nei, faatasi ai ma le mata'ituina o le:

- Faateleina avanoa e ala i le faalauteleina o le auaunaga tau falema'i, e le gata i le tulaga o le ituâiga o tautua/tagata o loo tautuaina (faata'ita'iga, faaopoopoina le lagolago malosi) ma le nofoaga (faatumuina nisi o vaega e aunoa ma se auaunaga faafesaga'i i le taimi nei).
- Faateleina le afaigaluega e ala i le lagolagoina o tagata o loo fou mai i totonu o le afaigaluega ma le faatumauina o tagata faigaluega o iai nei (mo le tupulaga ma tagata faigaluega i falema'i).
- Puipuia o le âfaina ma le vave lavea'ia e ala i le faatinoina o le tele o galuega faalesoifua maloloina e faatatau i afio'aga.

- Faaleleia atili le aogâ e ala i le faatulagaina o poloketi tau su'esu'ega ma iloiloga, e aofia ai le iloiloga o auaunaga uma tau falema'i ma se iloiloga faatatau i a'afiaga o le Fuafuaga lava ia.

O loo ootoo mai i le fuafuaga o le auaunaga se polokalame o tupe faafaigaluega e \$87.718 miliona lona tau i le tolu tausaga. O le si'itaga e \$11.595 miliona i le tala o le tupe o loo iai nei ma e aofia ai le toe faaigaluegaina o le \$3.412 miliona o loo faatatau i tupe faaalu mai le taimi nei.

Mai lenei faatupega faaopoopo, e tusa ma le afa ua atofaina mo auaunaga fou ma faiga lave'ai e tali atu ai i suiga i le si'osi'omaga o taaloga faitupe (e pei o le faalauiloaina o auaunaga, atina'eina o tagata faigaluega ma se polokalame e faa'esea ai taaloga faitupe i luga o le initaneti) ma le afa e faatatau i le tele o tupe totogi ma le mamafa o galuega (e aofia ai le faalauteleina o auaunaga ma tali atu i le tele na'uâ o totogi).

Aotelega o fuafuaga o auaunaga ma le paketi e puipuia ma faaititia ai le âfaina i taaloga faitupe (i le \$ miliona – e lê faitauina ai le GST), 2025/26 i le 2027/28

Faamuamua	2025/26	2026/27	2027/28	Aofa'iga
Faateleina le avanoa mo se fesoasoani mo tagata âfaina i taaloga faitupe	11.258	12.023	12.588	35.868
Faatupula'ia le aufaigaluega mo i latou e âfaina i taaloga faitupe	1.154	1.504	1.499	4.156
Faamalosia faiga e taula'i i le puipuiga ma vave lave'ai i latou ua âfaina i taaloga faitupe	10.082	10.049	10.556	30.687
Faaleleia atili le aogâ o le fesoasoani mo i latou ua âfaina i taaloga faitupe	3.789	3.654	2.604	10.047
Tupe faaalu e le ofisa	2.181	2.475	2.302	6.958
Aofa'iga	28.464	29.705	29.549	87.718

Faaaliga: O le aofa'i o le paketi atonu e lê o atoa ona o le faaopoopoina o numera tuuatoa.

Lafoga mo taaloga faitupe (pe faafefea lona faatupeina)

O le faatupega mo gaoigaga uma e puipuia ma faaititia ai le âfaina i taaloga faitupe e maua mai lea i le Problem Gambling Levy – o se tupe maua mai i vaega autū e fa o taaloga faitupe (masini o taaloga faitupe a auaunaga e lē o ni kasino (pokies), kasino, TAB NZ ma le Lotto NZ).

O fua faatatau mo lenei lafoga o loo faatulaga i se fua faatatau i le Tulafono o Taaloga Faitupe 2003 e faatatauina le aofa'i e mana'omia ona totogi e vaega ta'itasi.

O le fua faatatau e faaaogâ ai le aofa'i o tagata taa'alo na faia'ina i vaega ta'itasi (tupe faaalu) ma pe to'afia tagata o loo faaaogâina auauunaga (faaaliga), ma sa'ili ai le tau o lafoga mo vaega ta'itasi e fa. E toe iloilo le lafoga i tausaga ta'i tolu, faatasi ai ma le atina'eina o le ta'iala fou. O le isi piliota o lafoga e amata mai ia Iulai 1 seia aulia luni 30, 2028

O le pepa faatalanoaga o loo iloiloaina ai faailoga eseese e fa o le mamafa o lafoga e iloa ai le tele o lafoga e totogi e vaega ta'itasi. O le fua faatatau o lafoga mo vaega ta'itasi o taaloga faitupe, se'i vagana ai le TAB NZ, o le a maualuga e fua i soo se filifiliga mamafa mo le 2025/26 i le 2027/28 nai lo le taimi nei. O le a sili atu ona totogi e le afaipisinisi o taaloga e lê o ni kasino ia filifiliga uma.

Auala e faali mai ai manatu

E fia iloa e le Malo ma le Matagaluega Soifua Maloloina sou manatu i le mataupu lenei.

E tâua lou finagalo faaalua ma o le a logoina ai le Ta'iala mulimuli e Puipuia ma Faaitiitia le Âfaina i Taaloga Faitupe mo le 2025/26 i le 2027/28.

Matou te fia iloa pe e te manatu faapea o a matou galuega o loo taula'i i le faia o mea tatau ma sa'o pe o matou misia se mea.

O nisi o fesili atonu e te finagalo e tali i ou manatu faaalua:

- E te ioe i le faamoemoe o le fuafuaga faataatia? Afai e leai, pe aisea?
- E te ioe i le faamoemoe o le fuafuaga o auauunaga? Afai e leai, pe aisea?
- E i ai ni ou manatu e uiga i lafoga mo taaloga faitupe?
- E iai nisi ou manatu lautele e uiga i le faata'ita'iga o fuafuaga poo le âfaina o tagata i taaloga faitupe?

O le pepa o faatalanoaga atoa e mafai ona maua i le itulau a le Strategy to Prevent and Minimize Gambling Harm Consultation i luga o le upegatafa'ilagi a le Matagaluega o le Soifua Maloloina.

E tapunia le faatalatalanoaga i le aso 6 Oketopa 2024.

E mafai ona e tuuina atu faamatalaga e ala i le:

- o le faiga o se talosaga i luga o le initaneti i le <https://consult.health.govt.nz>
- auai i se fonotaga tau faatalanoaga – o le a maua faamatalaga o fonotaga i le <https://consult.health.govt.nz>
- imeli mai ou manatu i le gamblingharm@health.govt.nz.